
INTERNATIONAL STANDARD



This is a preview of "ISO 6206:1979". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

NORME INTERNATIONALE



INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Chemical products for industrial use — Sampling — Vocabulary

First edition — 1979-02-01

Produits chimiques à usage industriel — Échantillonnage — Vocabulaire

Première édition — 1979-02-01

UDC/CDU 661 : 620.113 : 001.4

Ref. No./Réf. n° : ISO 6206-1979 (E/F)

Descriptors : sampling, chemical compounds, vocabulary/Descripteurs : échantillonnage, composition chimique, vocabulaire.

FOREWORD

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO member bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO technical committees. Every member body interested in a subject for which a technical committee has been set up has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

International Standard ISO 6206 was developed by Technical Committee ISO/TC 47, *Chemistry*, and was circulated to the member bodies in July 1977.

It has been approved by the member bodies of the following countries :

Australia	Hungary	Poland
Austria	India	Portugal
Belgium	Israel	Romania
Brazil	Italy	South Africa, Rep. of
Bulgaria	Kenya	Switzerland
Czechoslovakia	Korea, Rep. of	United Kingdom
Egypt, Arab Rep. of	Mexico	U.S.S.R.
France	Netherlands	Yugoslavia
Germany, F. R.	New Zealand	

No member body expressed disapproval of the document.

AVANT-PROPOS

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme internationale ISO 6206 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 47, *Chimie*, et a été soumise aux comités membres en juillet 1977.

Les comités membres des pays suivants l'ont approuvée :

Afrique du Sud, Rép. d'	France	Pologne
Allemagne, R. F.	Hongrie	Portugal
Australie	Inde	Roumanie
Autriche	Israël	Royaume-Uni
Belgique	Italie	Suisse
Brésil	Kenya	Tchécoslovaquie
Bulgarie	Mexique	U.R.S.S.
Corée, Rép. de	Nouvelle-Zélande	Yougoslavie
Égypte, Rép. arabe d'	Pays-Bas	

Aucun comité membre ne l'a désapprouvée.

This is a preview of "ISO 6206:1979". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

Chemical products for industrial use — Sampling — Vocabulary

1 SCOPE AND FIELD OF APPLICATION

This International Standard defines, in English and French, the terms most frequently used in relation to sampling of chemical products for industrial use.

These terms have been grouped according to the classification shown below :

- 3.1 General terms
- 3.2 Hierarchy of sampling terms
- 3.3 Terms related to taking a sample
- 3.4 Terms related to the statistics of sampling

2 REFERENCE

ISO 3534, *Statistics — Vocabulary and symbols*.

3 TERMS AND DEFINITIONS

3.1 General terms

NOTE — In the case of chemical products, the sampling can be considered as multistage sampling (see 3.12* of ISO 3534) (generally two stages) and according to this definition reproduced at the foot of page, the following definitions of general terms comply largely with those of ISO 3534.

3.1.1 sampling unit : A defined quantity of material having a boundary which may be physical, for example a container, or hypothetical, for example a particular time or time interval in the case of a stream of material.

NOTES

- 1 A number of sampling units may be gathered together, for example in a package or box.
- 2 In French, the term "individu" is sometimes used as a synonym of "unité d'échantillonnage". In English, the terms "individual", "unit" and "item" are sometimes used in practice as synonyms of "sampling unit".

* **3.12 multistage sampling** : A type of sampling in which the sample is selected by stages, the sampling units at each stage being subsampled from the larger units chosen at the previous stage.

Produits chimiques à usage industriel — Échantillonnage — Vocabulaire

1 OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION

La présente Norme internationale donne les définitions, en anglais et en français, des termes le plus couramment utilisés se rapportant à l'échantillonnage des produits chimiques à usage industriel.

Les termes sont classifiés sous les principales rubriques suivantes :

- 3.1 Termes généraux
- 3.2 Termes classés selon l'importance de l'échantillon
- 3.3 Termes relatifs au prélèvement de l'échantillon
- 3.4 Termes relatifs à la statistique propre à l'échantillonnage

2 RÉFÉRENCE

ISO 3534, *Statistique — Vocabulaire et symboles*.

3 TERMES ET LEURS DÉFINITIONS

3.1 Termes généraux

NOTE — Dans le cas des produits chimiques, on peut considérer que l'on effectue un échantillonnage à plusieurs degrés (voir 3.12* de l'ISO 3534) (généralement à deux degrés) et, selon cette définition rappelée en bas de page, les définitions des termes généraux qui suivent sont en large concordance avec celles se trouvant dans l'ISO 3534.

3.1.1 unité d'échantillonnage : Quantité définie de matière dont les limites peuvent être physiques (par exemple un bidon) ou hypothétiques (par exemple un moment ou un intervalle de temps donné lorsqu'il s'agit d'un courant de matière).

NOTES

- 1 Inversement, plusieurs unités d'échantillonnage peuvent se trouver rassemblées à l'intérieur, par exemple, d'un emballage ou d'une boîte.
- 2 En français, le terme «individu» est quelquefois utilisé comme synonyme de «unité d'échantillonnage». En anglais, les termes «individual», «unit» et «item» sont quelquefois utilisés comme synonymes de «sampling unit».

* **3.12 échantillonnage à plusieurs degrés** : Mode d'échantillonnage selon lequel l'échantillon est prélevé par degré, les unités élémentaires d'échantillonnage à chaque degré étant sous-échantillonnées à partir des unités plus importantes obtenues au degré précédent.